Маладзечна, Вілейка, Смаргонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

22 - 28 жніўня 1997 года

Рэгіянальная газета

ЦАНА 2000 РУБ. ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВЫДАННЕ

№34 (122)

"МАЛАДЗЕЧНА-96" - чэмпіён Беларусі.

Трэцяга тысячагоддзя?..

2-я старонка.

Падзея тыдня

У Гродне беларусам адмаўляюць у навучанні па-беларуску. І не толькі ў Гродне

Прынамсі, Юрыю Мацко адмоўлена Ленінскім раённым судом Гродна у аднаўленні навучання яго дачкі Агаты на беларускай мове. У 1991 годзе паміж бацькамі і СШ №10 быў заключаны дагавор, згодна з якім навучанне ў класе Агаты павінна было адбывацца па-беларуску. Праз колькі год, відаць, пад уплывам неспрыяльных для беларускай мовы падзей, большасць бацькоў пагадзілася на перавод класа на рускую мову навучання.

Аднак з такой сітуацыяй не пагадзіўся пан Мацко, маючы на ўвазе права, дадзенае яму Канстытуцыяй: **Кожны мае права карыстацца роднай мовай, выбіраць мову зносінаў. Дзяржава гарантуе, згодна з законам, свабоду выбару мовы выхавання і навучання.**

Гэтая гісторыя мае рэзананс у сродках масавай інфармацыі рэспублікі. Аднак, падаецца, больш небяспечна не тое, што беларускія класы пераводзяць на рускую мову навучання гвалтоўна такім чынам, а тое, што многія настаўнікі самі, прыходзячы напачатку навучальнага года ў беларускія класы, прапануюць дзецям перавесці выкладанне іх прадмета на рускую мову. Прычынамі могуць называцца нястача падручнікаў, няўменне самога выкладчыка весці прадмет на адной з дзяржаўных моў. У выніку многія намінальна беларускія класы становяцца рускамоўнымі. Рэдакцыя мае намер абнародаваць інфармацыю з нашага рэгіёна, з указаннем прозвішчаў настаўнікаў, якія па сваёй ініцыятыве "пераводзяць" класы з беларускай мовы навучання на рускую. Калі ў вас будуць такія звесткі - тэлефануйце па нумары "Рэгіянальнай газеты". Усяго праз тыдзень пачатак новага навучальнага года.

Якім ПЯРЭЧКА.

Лёсы людскія

"Я пакінутая, быццам сабака"

МАЛАДЗЕЧНА. Сярод апошніх месцаў жыхарства Вольгі Будзько значыцца афіцыйная прапіска: "Чыгуначная будка. 653 км". Ні вобласці, ні раёна.

Са слоў гаспадыні, барак-будка стаіць за Лазаўцам, сярод лесу. Менавіта там нарадзілася яе дачка Лізавета, цяпер другакласніца СШ №7. Трэці член сям'і - маці і бабуля, былая настаўніца. Утрох жывуць у пакоі інтэрната, дзе самая каштоўная рэч - магнітафон "Беларусь". Ні халадзільніка, ні тэлевізара. Нават без шпалераў, на сценах - голая тынкоўка. Посуд стаіць пад ложкамі. На падлозе замест дывана - коўдра. Самаробная паліца і тумбачка, у якую Вольга хавае свае лекі. 18-метровы пакой знутры нагадвае тую ж будку.

Вольга Будзько - інвалід дзяцінства. Нарадзілася ў вёсцы Маркава. Вучылася за дзяржаўны кошт у Бараўлянах, Смілавічах, Маладзечне. У яе маці не склалася асабістае жыццё. Сама сірата, ужо ва ўзросце засталася без даху над галавою - выгнаў муж. Менавіта тады жанчыны - "старая і маладая" - вырашылі будаваць сваё жыццё з нуля. Але і праз 13 год пенсіянерка і 29-гадовая Вольга не могуць нармальна яго наладзіць.

Вольга:

- Чатыры гады, як скасавала шлюб з Мікалаем. Спіўся зусім. 18 месцаў работы змяніў. Падымаў на вуліцы недапалкі, даношваў мае штаны. Паўчалавек. З'ехаў на Мядзельшчыну да бацькі. Атрымліваю аліментаў 250 тысяч, на дзіцё 170, маю пенсію ў 280. Здаецца, я самая гаротная.

Заканчэнне на 2-й стар.

Адным абзацам

На Украіне ўступіла ў дзеянне падпісанае год таму Пагадненне аб бязвізавых паездках паміж Украінай і Польшчай. Пры перасячэнні граніцы - нават прыватна - не трэба мець запрашэнне ці ваўчар, віза неабходная толькі ў выпадку, калі той, хто прыязджае, мае намер застацца ў краіне на тэрмін, большы за 90 дзён.

З 1 верасня, згодна з Пастановай Савета Міністраў, незабяспечаныя інтэрнатамі іншагароднія студэнты ВНУ і сярэдніх спецыяльных навучальных устаноў будуць атрымліваць кампенсацыю. Аднак памер выплат - 25% мінімальнай зарплаты (крыху больш за долар) - наўрад ці дазволіць бяздомнаму студэнту наняць пакой, не гаворачы ўжо пра кватэру.

Прэзідэнтам рэспублікі падрыхтаваны чарговы Дэкрэт аб мерах па ўпарадкаванні эканамічных адносінаў, які ўтрымлівае вялікую колькасць штрафных санкцый, прымяняемых да суб'ектаў гаспадарання. Для юрыдычных асоб і прадпрымальнікаў, якія здзяйсняюць сваю дзейнасць без утварэння юрыдычнай асобы, дэкрэтам устанаўліваецца эканамічная адказнасць у 22 выпадках; у 7 выпадках адміністрацыйная адказнасць будзе ўзмоцненая.

Прэзідэнт Расіі Б. Ельцын падпісаў указ аб рэфармаванні радыёвяшчання. Будуць ліквідаваныя радыёстанцыі "Радыё 1", "Юнацтва", рэфармаванае "Радыё 2" і ўтвораная адзіная радыёстанцыя "Маяк". Гэта мусіць адбіцца і на радыёвяшчальнай сетцы нашай краіны.

Распачата праектаванне будаўніцтва новай тэлевізійнай вежы ў Мінску вышынёй 410 м. Яе плануецца ўвесці ў раёне праспекта Машэрава. Гэта дазволіць значна пашырыць зону ўпэўненага прыёму і колькасць праграм тэлебачання. Звычайны тэрмін будаўніцтва такіх аб'ектаў пяць гадоў, беларусы збіраюцца ажыццявіць яго за тры.

Газеты

Выдаўцы незалежнай мясцовай прэсы Польшчы і Беларусі - у Маладзечне

МАЛАДЗЕЧНА. Сёння ў рэдакцыі "Рэгіянальнай газеты" пачынае сваю работу міжнародны семінар "Незалежная мясцовая прэса ў Беларусі і Польшчы: параўнанне".

Семінар, у якім возьмуць удзел выдаўцы і журналісты з мясцовых газет Польшчы і Беларусі, праводзіцца па ініцыятыве і пры ўдзеле Інстытута на карысць дэмакратыі ва Усходняй Еўропе IDEE (Варшава). На працягу чатырох дзён беларускія і польскія газетчыкі будуць весці гутарку аб прафесійных сродках журналістаў, дызайне выданняў, фінансах мясцовай газеты ва ўмовах рыначнай эканомікі, сучасных спосабах абмену інфармацыяй з інфармацыйнымі агенцтвамі.

Мікола ГАЙДУК.

Жнівень

Газеты і газетчыкі

Карэспандэнт смаргонскай раёнкі "Светлы шлях", а таксама наш аўтар, **Тарэса Кумішча** за асвятленне жніва ўзнагароджаная наручным гадзіннікам.

Валожынская раёнка **"Працоўная слава"** у час жніва выходзіць тры разы на тыдзень (замест двух). Гэта тлумачыцца неабходнасцю аператыўнага асвятлення кампаніі.

Аддзел інфармацыі.

Анонс

Фрау Граве любіла страляць з пісталета



На гэтым здымку, зробленым у Вілейцы падчас апошняй вайны, сфатаграфавана група службоўцаў СД.

У цэнтры групы (у рамцы)-- кіраўнік аддзялення СД у Вілейцы Рудольф Граве разам са сваёй жонкай і дачкой, якія прыехалі ў Беларусь "на пабыўку". Па сведчаннях вілейчаніна Івана Баслыка, *"фрау Граве была высокага росту, хударлявая. Бачыў, як жонка Граве выходзіла з дома, у якім жыла, на турэмнай сцяне рысавала кругі і страляла з пісталета"*.

Забавы немцаў былі зусім не бязвіннымі. Пад кіраўніцтвам пана Граве на Вілейшчыне вынішчаныя тысячы мірных жыхароў. У большасці сваёй -- яўрэяў.

З наступнага нумара мы пачынаем публікаваць дакументальны матэрыял, падрыхтаваны старшым навуковым супрацоўнікам вілейскага гісторыка-краязнаўчага музея Вольгай КОЛАСАВАЙ, аб гэтых злачынствах.

Каманда без якой нам не жыць

"Жоўтыя" паспелі для сур'ёзнай справы



"Маладзечна-96" (на здымку), якое іграе ў жоўтай форме

МАЛАДЗЕЧНА. Футбольная ДЮСШ мае свае традыцыі, аўтарытэт. Дастаткова назваць хаця б прозвішчы братоў Макоўскіх. Але пакуль школа працуе "на вуліцу". Перспектыўныя хлопцы (не аматары, але і не прафесіяналы) пасля юнацкіх турніраў не маюць перспектыў для росту.

ФК "Маладзечна" да спортшколы, наогул, да горада (!) адносінаў не мае. Фінансуецца сталічным бізнесменам. А ў складзе толькі Віталь Казяк і Дзмітрый Капленка прайшлі школу мясцовага футбола. Гораду патрэбная свая каманда.

Другі год на вобласці гуляе "Маладзечна-96". Сёлета, па ўсёй верагоднасці, выйдзе ў трэцюю лігу чэмпіянату рэспублікі.

Аляксандр Гармаза, трэнер "Маладзечна-96":

- Каманду дапамагае трэніраваць Андрэй Найдзіч. З 21 футбаліста - 20 мясцовыя. Сярэдні ўзрост гульцоў - 22 гады. Каманда І лігі за гульца афіцыйна павінна заплаціць не менш за 2 тысячы долараў ЗША, ІІ - 1,5 тыс. Каб не грошы, хлопцаў даўно парасцягалі па клубах. Але мы адчуваем гонар за родны горад. Разам хочам прафесійна расці і выйграваць. Як гэта было ў 88-м. Тады маладзечанцы выйгралі вобласць, ІІ лігу. А ў І лізе галоўны трэнер Сяргей Бароўскі нам даў адстаўку. У каманду прыйшлі варагі. Бароўскі пачаў працаваць на сваё імя, а не на горад.

Сёння камандзе дапамагае спорткамітэт. ІІІ ліга - гэта прафесійны ўзровень, зусім іншыя фінансавыя выдаткі. На жоўтых футболках гульцоў ёсць месца для назвы сур'ёзнага спонсара.

P. S. "Маладзечна-96" лідзіруе ў першынстве вобласці з адрывам у 6 ачкоў.

Віця КАРАНІК.

"...быццам сабака"

Пачатак на 1-й стар.

Маці:

- Па спецыяльнасці я фізік-матэматык. У пачатку 50-х працавала дырэктарам школы ў Шыпках, 8 год настаўнічала ў Беніцы. Былы муж - ветэрынар. Піў. Калі нас прагнаў, у Лебедзеве купіў маленькую хатку. Гаварылі, што і памер ля трохлітровага слоіка гарэлкі, на каленях. Атрымліваю пенсію.

Бацькаву хаціну жанчыны прадалі. Купілі тэлевізар "Самсунг", фотаапарат "Кодак". Тэлевізар згарэў, фотаапарат прадалі. І сёння на мільён з нечым не могуць сябе забяспечыць так, каб хоць крыху выйсці з жабрацтва. Вольга часцяком паўтарае: "Я, быццам сабака". Піша ў розныя газеты, каб пазнаёміцца з сур'ёзным чалавекам. У шлюбе бачыць выйсце.

Яе маці скардзіцца на папрокі дачкі. Маўляў, усё жыццё адпрацавала настаўніцай і нічога мне не дала. Спіць яна на прыстасаванай пад ложак фанеры, без матраца. Ногі кладзе на табурэт.

9-гадовая Лізавета да ланкі паміж дарослымі не прыслухоўваецца. Хоча вывучыцца на сцюардэсу.

- Кажуць, дочкі паўтараюць лёс маці. Хачу паспрабаваць штосьці змяніць, - не згаджаецца Вольга.

Яна хоча знайсці работу. Сардэчніца, інвалід, але і работы ёсць розныя. Невядома, у чым і з чым пойдзе ў школу яе дачка.

- Звяртаюся да людзей з чулым сэрцам: дапамажыце, - з болем гаворыць Вольга.

Адрас сям'і Будзько: Маладзечна, вул. Галіцкага, д. 12а, пакой 6.

Васіль САВІЦКІ.

Крымінал, здарэнні

Выбух

АСТРАВЕЦ. Пры выкананні газазварачных работ на збожжатаку калгаса "Шлях Леніна" у вёсцы Германішкі адбыўся выбух. Маркуемая прычына - на кіслародны балон трапіла масла.

Зваршчык **Станіслаў Лапінскі** загінуў на месцы здарэння. Яшчэ двое рабочых з цяжкімі цялеснымі пашкоджаннямі змешчаныя ў рэанімацыйнае аддзяленне райбальніцы.

Узбуджана крымінальная справа па артыкуле 137 КК РБ (парушэнне правілаў аховы працы). З улікам яе неардынарнасці, следства вядзе пракуратура. Перад яе работнікамі пастаўлена пытанне аб выяўленні адказнага за абыякавасць.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

П'яны ўраджай

СМАРГОНЬ. Жніво называе не толькі перадавікоў, пераможцаў, але, чамусьці, адзначаецца здарэннямі, дзе героямі выступаюць людзі нападпітку.

Такі камбайнер на Донеі 1500 з калгаса імя Леніна ў вёсцы Шутавічы зачапіў "Фольксваген", што стаяў на ўскрайку дарогі. Гэта здарылася ў 9-30 раніцы.

Вадзіцель грузавой машыны з калгаса імя Калініна не справіўся з кіраваннем на ўчастку дарогі Смаргонь-Белевічы. Ён з'ехаў у кювет і перакуліўся. Ураджай апынуўся на зямлі.

Механізатар калгаса "Кастрычнік" на трактары выехаў на шашу Вільнюс-Мінск. На шчасце, своечасова быў затрыманы супрацоўнікамі міліцыі.

Тарэса КУМІШЧА.

Працяг тэмы

Аб рэпартажы Шарамета

АСТРАВЕЦ. Мясцовая арганізацыя Усебеларускага клуба выбаршчыкаў і раённая арганізацыя Аб'яднанай Грамадзянскай партыі днямі прынялі заяву, у якой патрабуюць, каб улады вызвалілі з-пад варты Паўла Шарамета і Дзмітрыя Завадскага.

У заяве гаворыцца аб тым, што матэрыял журналістаў цалкам адпавядае становішчу спраў на беларуска-літоўскай мяжы.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

Міліцыя не падпісала

МАЛАДЗЕЧНА. Мясцовая філія "Маладога фронту" (маладняк БНФ) ля калгаснага рынку збірала подпісы за неадкладнае вызваленне журналіста Паўла Шарамета і яго калег.

Адныя адразу ўпісвалі свае прозвішчы і хатні адрас, іншыя не хацелі "свяціцца", а некаторыя выказвалі задаволенасць тым, што журналісты сядзяць за кратамі. За дзень набрана каля 100 подпісаў. Работнікі міліцыі не падпісаліся, але і не заміналі.

Аддзел інфармацыі.

Цярпенне не бязмежнае

АСТРАВЕЦ. Жыхар Жодзішак Я. пад увагу памежнікаў трапляў тры разы. Парушаў мяжу, але за кратамі так і не пабываў - адкараскоўваўся штрафам.

Нядаўна накіроўваўся ў чацверты раз пабачыць у адной з вёсак фальклорны фестываль, але патрапіў на літоўскіх пагранічнікаў. Тыя перадалі нашым. Цяпер яго чакае яўна не штраф, бо цярпенне скончылася і ўзбуджана крымінальная справа.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

Прагноз "РГ"

Інтрыгі не будзе

МАЛАДЗЕЧНА. Чвэрцьфінал конкурсу прыгажосці "Міс-Маладзечна-97", што праходзіў у клубе завода "Спадарожнік", адразу адказаў на пытанне аб пераможцах. 15 канкурсантак выйшлі на сцэну, а праз 5 хвілін мы з сябрамі вызначылі "тройку". Праз гадзіну журы пацвердзіла дакладнасць нашага выбару сваімі баламі.

Конкурс падрыхтаваў на добрым прафесійным узроўні: гук, мастацкае афармленне, работа з прэтэндэнткамі на званне "Міс".

Адсутнасць прыродных дадзеных не схаваеш за вячэрняй сукенкай. Не крыўдуйце на мяне, дзяўчынкі. Усе вы прыгожыя, а ёсць нават і асабліва салодкія:

- Я называю сябе салодкай, бо вучуся ў ТВ-135 на кандытара!

І тым не менш, бяруся прадказаць пераможцаў. Гэта **Света Смалякова** (№14), **Каця Шарыпава** (№18) і **Ніна Каханоўская** (№11). Пачакаем 30 жніўня.

Віця КАРАНІК.

Што нашае жыццё — тэатр

Тут шмат прыгожых жанчын

МАЛАДЗЕЧНА. На 26 жніўня ў Мінскім абласным драмтэатры запланаваны збор трупы. Пачынаецца падрыхтоўка да адкрыцця новага - ужо 7 - тэатральнага сезона. Магчыма, першым спектаклем стане прэм'ера па п'есе А. Астроўскага "Апошняя ахвяра". Да ўдзелу ў ім тэатр запрасіў народную артыстку Беларусі Марыю Захарэвіч. Першы паказ спектакля плануецца на 4 кастрычніка.

Тэатр пастаянна робіць падарункі сваім гледачам - як дарослым, так і маленькім. Летась тут прайшло 6 прэм'ер. П'есы беларускіх і замежных драматургаў ставяцца на беларускай мове. Шмат робіць для фарміравання эстэтычнага і нацыянальна-адметнага аблічча тэатра яго мастацкі кіраўнік **Мікалай Мацкевіч** і загадчык літаратурнай часткі **Мікола Шабовіч**.

Калектыў тэатра складае, у асноўным, моладзь. Многія артысты - выпускнікі або студэнты Беларускай акадэміі мастацтваў ці Беларускага універсітэта культуры. Многія з іх амаль штодзень едуць на рэпетыцыі і спектаклі з Мінска. На жаль, ні жыллём, ні дастойнай зарплатай улады іх забяспечыць не могуць.

А трупа тэатра выклікае прыемнае ўражанне тым, што пастаянна намагаецца ўдасканальваць сваё прафесійнае майстэрства - гэта добра відаць, калі глядзець адзін і той жа спектакль праз нейкі тэрмін. Тут працуе шмат прыгожых артыстак і, асабліва, жанчын. З задавальненнем бяруць удзел у спектаклях маладзечанскага вядомыя мінскія артысты. Гэта, у прыватнасці, таленавіты акцёр **Андрэй Бубашкін** і заслужаная артыстка Беларусі **Вера Кавалерава**.

Матэрыяльна падтрымлівае тэатр абласное ўпраўленне культуры. Значную дапамогу аказала і Міністэрства культуры. Разам з маладзечанскім райвыканкомам яно выдзеліла 39 млн. руб. на пазапланавую пастанову спектакля "Апошняя ахвяра". Міністэрства культуры РБ сплանавала і гастрольную дзейнасць у памеры 76 млн. руб., што значна паўплывала на творчы рост тэатра.

Тэатр у Маладзечне не бедны на таленты. У ім пастаянна працуюць вядомыя ў рэспубліцы сталыя майстры. Гэта галоўны мастак тэатра **Яўген Волкаў**, рэжысёры **Мікалай Мацкевіч** - эстэтычны лідэр калектыву, інтэлектуальны **Венедыкт Растрыжэнкаў** і малады здольны рэжысёр **Сяргей Арланаў**. Неаднойчы тэатр запрашаў на пастаноўкі вядомых мінскіх рэжысёраў, сярод якіх Валерый Раеўскі, Рыд Таліпаў, Рыгор Баравік, Андрэй Андросік. З поспехам выступаюць на маладзечанскай сцэне артысты Алена Рахмангулава, Ірына Кляпацкая, Таццяна Грасевіч, Таццяна Раковіч, Ірына Маёрава, Яўген Ічковіч, Віктар Багушэвіч, Барыс Донін, Аляксандр Пашкевіч. Наогул, ад некалькіх маіх праездаў як крытыка ў маладзечанскі тэатр засталіся вельмі добрыя чыста чалавечыя ўспаміны, таму што заўсёды там сустракаешся з людзьмі ветлівымі - ці то вартаўнік, бухгалтар альбо сакратар.

Сярод спектакляў новага сезона будуць і апошнія прэм'еры калектыву. Гэта дзве займальныя казкі для дзяцей: "Па блакітных хвалях васількоў" С. Казлова і "Тата" У. Арлова. Жанр першай з іх рэжысёр В. Растрыжэнкаў вызначае як "казку нашых мар". А пастаноўшчык другога спектакля С. Арланаў лічыць, што "Тата" - "дарослая казка для дзяцей". На вячэрніх паказах гледачы ўбачаць баладу пра каханне "Двое на арэлях" У. Гібсана, сямейны дэтэктыў "Восем жанчын" Р. Тама. Спадзяюся, жанчыны "Саламея і яе аматары" Сяргея Кавалёва ў пастаноўцы Рыда Таліпава - яскравы і цікавы спектакль аб чысціні чалавечай душы, якая захоўваецца, нягледзячы на жыццёвы бруд. Рэжысёр Венядзікт Растрыжэнкаў прапануе гледачам яркую, дынамічную клаўнаду "Кароль" Славаміра Мрожака - у спектаклі вострa ставіцца пытанне аб сумленні кожнага з нас. Гэта адзін з лепшых спектакляў тэатра.

Людміла ЛЯВОНАВА, навуковы супрацоўнік аддзела тэатра ІМЭФ імя К. Крапівы Нацыянальнай Акадэміі Навук Беларусі.





На здымках сцэны са спектакля "КАМЕДЫЯ", які паставіў У. Рудаў. Уверсе - Таццяна Кавалеўская, унізе справа - акцёр Я. Іўковіч іграе Жыда. Злева Віктар Багушэвіч у ролі Дыягена.

Фота з архіва тэатра.

ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

Понедельник, 25 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.05 Музобойма 7.50 Жизнь зовет 8.00 Резонанс 8.45 Телебарометр 8.55 Здоровье. 9.30, 17.45 Экономикст 9.40 "По секрету всему свету" Х/ф 10.40 М/ф. 10.50 Телевизионный Дом кино 11.20 "Кадфаэль" 12.00 "Жизнь Леши". Спектакль 13.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости. 15.15 "Не улетай, землянин!" Х/ф. 15.55 Иринкина улыбка 16.15 На добрый лад. 16.30 Гости в дом. 17.00 Музыкальный антракт. 17.10 Параграф. 18.20 "Кадфаэль". 19.15 Тема дня. 19.35 "Классический подарок". 20.05 Творцы. 20.20 "Кто это?" 20.25 Музантракт. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Х/ф "Мой избранник". 23.20 Дзюдо.

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.15 Новости. 8.15 "Девушка по имени Судьба". 8.55 "Поле чудес". 10.00 Футбольное обозрение. 10.30 "Угадай мелодию". 14.20 Премьера М/фа "Погонщики диназавров". 14.45 Марафон-15. 15.05 Звездный час. 15.40 "Гарри — свой человек, хоть и снежный". 16.05 ...До шестнадцати и старше. 16.30 Вокруг света. 17.15 "Девушка по имени Судьба" 18.10 Час пик. 18.30 "Угадай мелодию". 19.00 "Мы". 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф "Кошачий глаз". 22.25 "Серебряный шар". 23.10 "Русская идея". 0.25 Пресс-экспресс.

РТР 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 13.25 Тихий дом. 14.05 Подиум Д"АРТ. 14.45 Я — хозяин 15.30 "И это кино". Док. сериал (Фр) 16.20 Там-там новости. 16.30 Лукоморье. 16.55 Посмотри на себя. 17.05 "Жизнь моя электричка" 17.45 Проект-арсенал. 18.00 "Санта-Барбара". 19.35 Добрый вечер. 20.20 "Грех". Х/ф. 22.30 Нобелевские лауреаты. 23.10 Дежурная часть. 23.40 Мастер-ралли-97. 23.55 Хамелеон.

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 12.45 "История любви". 13.35 Срок ответа — сегодня. 14.05 Советы садоводам. 14.25 Парадоксы истории. 14.55 Международное обозрение. 15.40, 22.20 ТСБ 15.55 "Собачье счастье". Х/ф (США) 16.50 Каша-малаша 17.00 Ребятам о зверятах. 17.25 Телемагазин. 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Моя Россия 20.55 Пенальти. 21.30 "Собачье счастье". Х/ф. 1-я с.

НТВ 5.00 Сегодня 8.15 "Гангстерские хроники". 9.15 "Пойми меня". 9.45 Новости кино. 10.00 "Иллюзии любви". 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня 11.20 Маски-шоу. 11.50 М/ф. 12.00 История авиации 13.20 Х/ф "Побег изо льдов" (США). 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я — телохранитель. 17.15 Впрок. 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00 Сегодня 18.40 Х/ф "Заложники"(США). 21.45 "Шейх Бармалей по прозвищу "Пират". 22.40 Времечко. 23.10 Большого шлем - Нью-Йорк.

TV6 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.55 Шесть новостей. 6.10, 16.35, 23.20 Диск-канал. 6.40 М/ф. 7.10, 17.10, 23.10 Дорожный патруль 7.45, 10.15, 17.00 Аптека. 8.10, 17.30 Киноподробно. 8.45 Ералаш. 9.10 "Назло рекордам!". 9.40 "Семья Кэмпбеллов". 11.00 "Обозреватель". 11.50 "ОСП-студия". 13.05 М/ф. 14.00 Х/ф "Вам и не снилось". 16.05 "Флиппер". 17.50 "Обозреватель". 19.05 Музыка и пресса 20.15 Х/ф "Деловые люди". 21.50 Д/ф "Полвека на свете", 1-я с. 22.25 Катастрофы недели

Вторник, 26 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.05 Музобойма 7.50 Д/ф. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 24.00 Новости. 8.10 "Когда собираются друзья". 9.00 Гости в дом. 9.30, 17.45 Экономикст. 9.40 "По секрету всему свету". 2-я с. 10.40 М/ф. 11.05 "Золотые ключи". 11.45 "Кадфаэль". 12.25 Акколада. 15.10 М/ф. 15.30 Остров вдохновения. 15.45 Все про все. 16.10 "Ода дереву". 16.30 Пограничье. 17.00 Музантракт. 17.10 Уроки Н.Новожиловой. 18.20 "Кадфаэль". 19.15 Тема дня. 19.35 Познай себя. 20.00 Телевизионный Дом кино. 20.30 Летний день села. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Х/ф "Загадка Эндхауза". 23.30 Третий тайм.

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.25 Новости. 8.15 "Девушка по имени Судьба". 9.00 "Мы". 9.55 Смехопанорама. 10.25 Домашняя библиотека. 10.30 Угадай мелодию. 14.20 М/ф. 14.45 Веселая квампания. 14.55 Мультитроллия. 15.15 Волшебный мир, или Синема. 15.40 "Гарри — снежный человек. Ну и что?" 16.05 ...До 16 и старше. 16.30 Вокруг света. 17.15 "Девушка по имени Судьба" 18.10 Час пик. 18.35 "Угадай мелодию". 19.00 Тема. 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф "Судьба Марины". 22.35 Документальный детектив "Человек по имени Апекс".

РТР 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Лукоморье. 7.50 Посмотри на себя. 8.00 Православный календарь. 8.05 М/ф. 8.35 Караоке 9.10 "Санта-Барбара". 14.45 Образ жизни 15.30 "И это кино". Д/ф. 16.20 Там-там новости. 16.30 Лукоморье. 16.55 Посмотри на себя. 17.05 Пятое колесо 17.45 Проект-арсенал 18.00 "Санта-Барбара". 19.35 Добрый вечер. 20.10 "Облако-рай" Х/ф. 21.30 Момент истины. 22.35 Нобелевские лауреаты. 23.15 Мастер-ралли-97. 23.30 Звуковая дорожка. 0.35 **"Абсолютная власть"** Х/ф (Кан-Изр-Фр)

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 12.45 "История любви". 13.35 Срок ответа - сегодня 14.05 Советы садоводам. 14.30 Легенда о певице. 14.55 Папа, мама, я — спортивная семья. 15.40, 22.20 ТСБ. 15.55 "Собачье счастье". Х/ф. 16.50 От и до... 17.05 Вообрази 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Моя Россия 20.30 "Российский фермер". 20.40 Поэзия Марины Цветаевой. 20.45 Музыка из Петербурга. 21.30 "Собачье счастье"

НТВ 5.00 Сегодня утром. 8.15 "Гангстерские хроники". 9.15 "Пойми меня". 9.45 Новости кино. 10.00 "Иллюзии любви". 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня. 11.20 Дог-шоу. 11.50 М/ф. 12.00 История авиации. 13.20 Х/ф "Магазинчик ужасов" (США). 15.10 "Голубое дерево". Х/ф. 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я — телохранитель. 17.15 Впрок. 17.30 "Улица Сезам". 18.00, 21.00 Сегодня. 18.40 Х/ф "Алиса здесь больше не живет" (США). 20.40 "Алло, Фима!" 21.45 Х/ф "Привидения". (Вел). 22.40 Времечко. 23.10 Большой шлем. 0.10 Х/ф "Каспар Хаузер". Часть 1-я (Германия).

TV6 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.00, 22.55 Шесть новостей. 6.10, 16.35, 23.25, 0.30 Диск-канал. 6.40 М/ф. 7.10, 17.20, 23.10 Дорожный патруль. 7.20 Рецепты от Цептер 7.45, 10.15, 17.10 Аптека. 8.10, 17.35 Телеконкретно. 8.40 Вы — очевидец. 9.40 "Семья Кэмпбеллов". 11.00 Катастрофы недели. 11.30 "Пальчики оближешь" 12.45, 17.50 Кинескоп. 14.00 Х/ф "Я вас любил". 16.05 "Флиппер". 19.05 Ток-шоу "Профессия". 20.15 Х/ф "Быстрей смывайся" (США). 21.55 Д/ф "30 лет на сцене". 22.30 Те Кто

Среда, 27 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.05 Музобойма. 7.50 Д/ф. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.40 Новости. 8.10 "Ход слоном". Х/ф. 8.20 Око. 8.40 Туробъектив. 9.00 Мультиклуб. 9.30, 17.45 Экономикст. 9.40 Бездельник. 10.10 Компьютерный полигон. 10.30 Музыкальный салон 11.15 "Кадфаэль". 11.55 **Видимо-невидимо**. 15.15 М/ф. 15.30 Телебом-клип. 15.55 "Ученики-учителя". 16.30 Гости в дом. 17.00 Музантракт. 17.10 "Сын Отечества". Д/ф. 18.20 "Кадфаэль". 19.15 Тема дня. 19.35 Темная комната. 20.00 Ток-шоу "Это моя работа". 20.25 Автопарк. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.45 "Цептер". 21.50 Х/ф "Не будите спящую собаку". 1-я с. 23.00 Королевская охота. 23.50 Футбол.

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.10 Новости. 8.15 "Девушка по имени Судьба". 9.00 Тема. 9.45 В мире животных. 10.20 Домашняя библиотека. 10.30 "Угадай мелодию". 14.20 М/ф. 14.45 Кактус и К. 14.55 До-ми-соль. 15.15 Зов джунглей. 15.40 "Гарри — снежный человек. История одинокого гоминоида". 16.05...До шестнадцати и старше. 16.30 Вокруг света. 17.15 "Девушка по имени Судьба". 18.05 Погода. 18.10 Час пик. 18.35 "Угадай мелодию". 19.00 "Чтобы помнили..." 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф "Разведчики". 22.15 Поет Лайма Вайкуле.

РТР 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Лукоморье. 7.45 Посмотри на себя. 7.55 М/ф. 8.00 Православный календарь. 8.05 М/ф. 8.35 L-клуб. 9.10 "Санта-Барбара". 14.45 Парламентарий. 15.10 Телемагазин "Квантум". 15.20 "Ти-маркет" 15.25 М/ф. 15.30 "И это кино". 16.20 Там-там новости. 16.35 Лукоморье. 16.55 Посмотри на себя. 17.05 "Лешкин луг". Д/ф. 17.40, 0.10 Товары — почтой. 17.45 Представляет "Проект-арсенал". 18.00 "Санта-Барбара". 19.35 Добрый вечер. 20.20 "Пейзаж с тремя купальщицами". Х/ф. 22.35 Нобелевские лауреаты. 23.15 Мастер-ралли-97. 23.30 Кафе "Обломов". 0.20 "Разыскивается опасный преступник" Х/ф.

5 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 12.45 "История любви". 13.35 Срок ответа — сегодня. 14.05 Советы садоводам. 14.25 Хуторок. 14.55 Звездный розыгрыш. 15.40, 22.20 Телеслужба безопасности. 15.55 "Победить Аляску". Х/ф (США). 1-я с. 16.50 Ржавые провода 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Телестанция "Моя Россия". 20.30 "Российский фермер". 20.40 Поэзия Марины Цветаевой. 20.45 Сокровища Петербурга. 21.00 Парадоксы истории. 21.30 "Победить Аляску". Х/ф.

НТВ 5.00 Сегодня утром. 8.15 "Гангстерские хроники" 9.15, 17.30 "Улица Сезам". 9.45 Новости кино. 10.00 "Иллюзии любви". 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 11.20 Своя игра. 11.50 М/ф. 12.00 История авиации 13.20 Комедия "И воры любят" (США). 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я — телохранитель. 17.15 Впрок. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Доктор Угол. 19.00 Футбол. 21.45 Х/ф "Привидения". 22.40 Времечко. 23.10 Турнир "Большого шлема". 0.10 "Каспар Хаузер".

TV6 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.05, 23.05 Шесть новостей. 6.10, 16.35, 23.35, 0.40 Диск-канал. 6.40 М/ф. 7.10, 17.20, 23.20 Дорожный патруль. 7.20 Рецепты от Цептер 7.45, 10.15, 17.10 Аптека. 8.30, 17.35 "Обоз". 9.05, 18.10 "Тольяттинский идоп". 9.40 "Семья Кэмпбеллов". 11.00 Х/ф "Охота на Клода Дапласа". 13.05 М/ф. 14.00 Х/ф "Школьный вальс". 16.05 "Флиппер". 19.05 Ток-шоу "Я сама". 20.20 Х/ф "Быстрей смывайся II"(США). 22.05 Д/ф "Бари Алибасов". 22.40 Те Кто

Четверг, 28 августа

БТ 15.55 К началу нового учебного года. 16.35 Так это было... 16.55 Футбол. 18.50 Новости. 19.05 Музобойма 19.15 Тема дня. 19.35 Сделано в Беларуси. 19.50 АРТ-клуб. 20.30 Музантракт. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Телебарометр. 22.05 "Не будите спящую собаку". 2-я с. 23.15 Крок. 23.55 Новости.

ОРТ 15.15 Лего-го!. 15.40 "Гарри - человек из льда". 16.05 ...До 16 и старше. 16.30 Вокруг света. 17.00 Новости. 17.15 "Девушка по имени Судьба". 18.05 Погода. 18.10 Час пик. 18.30 Джентльмен-шоу. 19.00 Моя семья. 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 Х/ф "Соммерсби". 22.45 Магия: мир сверхъестественного. 23.15 Новости.

РТР 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 16.20 Там-там новости. 16.30 Лукоморье. 16.55 Посмотри на себя. 17.05 Люди, деньги, жизнь... 17.45 Проект-арсенал. 18.00 "Санта-Барбара". 19.35 Добрый вечер. 20.20 "Необыкновенная выставка" Х/ф. 22.35 Нобелевские лауреаты. 23.15 Мастер-ралли-97. 23.40 "...Цензуру к памяти не допускаю" Х/ф.

5 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 15.40 "История любви". 16.35 "Победить Аляску". 17.25 Телемагазин. 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Моя Россия. 20.30 Российский фермер. 20.40 Поэзия М. Цветаевой. 20.45 "Дом кино". "Новые имена". 21.30 "Победить Аляску". 22.20 ТСБ.

НТВ 15.00 Сегодня днем. 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я — телохранитель. 17.15 Впрок. 17.30 "Улица Сезам". 18.00,, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Х/ф "Возврата нет" (США). 21.45 Х/ф "Привидения". 22.40 Времечко. 23.10 Турнир "Большого шлема". 0.10 "Привет, мама!" (США).

TV6 14.05 Х/ф "Тишина", 1-я с. 16.05 "Флиппер". 16.35, 17.35 Диск-канал. 17.10 Аптека. 17.20 Дорожный патруль. 18.40 Ералаш. 18.55, 20.05, 23.15 Шесть новостей. 19.05 Ток-шоу "Сделай шаг". 20.20 Д/ф. 20.50 Прикинь, да!? 22.50 Те Кто. 23.30 Дорожный патруль. 23.45 Диск-канал. 0.30 Знак качества. 0.50 Все это рок-н-ролл

Пятница, 29 августа

БТ 7.30 Утренний коктейль. 7.45, 19.05 "Музыкальная обойма". 7.50 "Зеркало воды". Д/ф. 8.00, 13.00, 15.00, 18.00, 23.35 Новости. 8.10 Телебарометр. 8.20 Автопарк. 8.30 Родное слово. 9.00 Бархатный сезон. 9.30, 17.45 Экономикст. 9.40 . М/ф. 10.10 "Голоса прошлого". 10.35 "Уникум". 11.15 "Кадфаэль". 11.55 Творцы. 12.20 Королевская охота. 15.15 "Забор с голубым глазом". Х/ф. 15.25 "Светлана". Д/ф. 15.55 Концертный сезон. 16.30 Окружающий мир. 17.00 Музыкальный антракт. 17.10 "Судьба и время". 18.20 "Кадфаэль". 19.15 Тема дня. 19.35 Международный курьер. 20.00 "В джазе только девушки". 20.30 Летний день села. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.50 Х/ф "Палач". 23.45 "Акколада".

ОРТ 8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 22.25 Новости. 8.15 "Девушка по имени Судьба". 9.05 Моя семья. 9.45 Пока все дома. 10.20 Домашняя библиотека. 10.25 Играй, гармонь любимая!. 14.20 М/ф. 15.55 "50 х 50". 16.30 Шахтерское лето-97. 17.15 "Девушка по имени Судьба". 18.10 Погода. 18.15 Человек и закон. 18.45 Поле чудес. 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.45 "Строго на юг". 21.45 Взгляд. 22.40 Х/ф "Найти и уничтожить". 0.15 Пресс-экспресс.

РТР 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Лукоморье. 7.50 Посмотри на себя. 8.00 Православный календарь. 8.05 М/ф. 8.35 "Аншлаг". 9.10 "Санта-Барбара". 14.45 Золотая карта России. 15.10 Телемагазин "Квантум". 15.20 "Ти-маркет" представляет. 15.30 "И это кино". Док. сериал. 16.20 Там-там новости. 16.30 Лукоморье. 16.55 Посмотри на себя. 17.05 "Лешкин луг". 17.40, 23.30 Товары — почтой. 17.45 Представляет "Проект-арсенал". 18.00 "Санта-Барбара". 19.35 Добрый вечер. 20.20 "Гранатовый браслет". Х/ф. 22.35 Нобелевские лауреаты. 23.10 Мастер-ралли-97. 23.40 Х/ф "Что-то светлое"(Италия). 1.15 Ночной экспресс.

5 11.55, 17.25 Телемагазин. 12.30, 15.30, 18.30, 20.25 Информ ТВ. 12.45 "История любви". 13.35 Срок ответа — сегодня. 14.05 Советы садоводам. 14.25 "Три колеса, фолиант и..." 15.00 Ток-шоу "Наобум". 15.40, 22.20 Телеслужба безопасности. 15.55 Закулисье. 16.40 Сказка за сказкой. 17.15 М/ф. 18.45 Спорт. 18.55 М/ф. 19.10 "История любви". 20.00 Телестанция "Моя Россия". 20.15 "Российский фермер". 20.30 Игра "Лото-бинго". 21.30 "Телекомпакт".

НТВ 5.00 Сегодня утром. 8.15 "Гангстерские хроники: американская история". 9.15 "Улица Сезам". 9.45 Новости кино. 10.00 "Моя последняя мечта будет о Вас"(Франция). 1-я с. 11.00, 13.00, 15.00 Сегодня днем. 11.20 Русские гвозди. 11.50 М/ф. 12.00 "Стремление к небесам: история авиации". 13.20 Х/ф "Убить Джой" (США). 15.10 "Голубое дерево". 16.00 Дистанция 60. 17.00 Криминал. 17.05 Я — телохранитель. 17.15 Впрок. 17.30 Футбольный клуб. 18.00, 21.00 Сегодня вечером. 18.40 Х/ф "Волки"(США). 20.40 Доктор Угол. 21.45 Х/ф "Привидения". 22.40 Времечко. 23.10 Турнир "Большого шлема". 0.10 Х/ф "Завещание голубого дядюшки" (Бразилия).

TV6 6.00, 8.00, 13.50, 18.55, 20.25, 22.20 Шесть новостей. 6.10, 16.35, 18.00, 22.45, 1.25 Диск-канал. 6.40 М/ф. 7.10, 17.10, 22.35 Дорожный патруль. 7.20 Рецепты от Цептер. 7.25, 8.10, 10.30, 12.40, 13.40, 15.50 Телемагазин. 7.45, 10.40, 17.00 Аптека. 8.30 Ток-шоу "Мое кино". 9.15 Х/ф "Живи сегодня" (Индия). 13.05 М/ф. 14.00 Х/ф "Тишина", 2-я с. 16.05 "Флиппер". 17.25 Ералаш. 17.35 Те Кто. 18.55 Х/ф "Неуловимые мстители". 20.40 Х/ф "Коэн и Тэйт" (США). 23.30 Х/ф "Розовая чекита". 1.05 Знак качества.

Суббота, 30 августа

БТ 8.00, 15.00 Новости. 8.15 Здоровье. 8.45 Международный курьер. 9.10 Все дело в шляпе 9.35 Под углом 23,5 градуса 10.00 Уроки Н.Новожиловой 10.30 РЕГИОН 11.00 Судьба моя и надежда 11.30 Зеркало 11.55 Все нормально, мама! 12.30 Мотоспорт 13.00 Музыкальная обойма 13.15 Многоголосие 13.45 Концертный сезон. 14.10 "Макаенка, 9" 14.30 Творцы. 15.20 Телеспорт 16.05 Все мы родом из детства 17.00 "Риск-версия". 17.25 "Персияночка". 17.35 Белорусский дом. 18.10 Галерея. 18.45 "Цветы провинции" Х/ф. 20.15 История любви. 20.40 Колыбельная. 21.00 Панорама. 21.45 Теленавигатор 22.05 Х/ф "Прощальные гастроли" 23.20 **Третий тайм** 23.40 **Видимо-невидимо**

ОРТ 7.00 Х/ф "Алые маки Иссык-Куля" 8.40 Лотто-Миллион 8.45 Домашняя библиотека 9.00 Новости 9.10 Слово пастыря 9.30 Утренняя почта 10.05 Каламбур 10.35 Смак 10.55 Возвращение Третьяковки 11.20 Х/ф "Ключ без права передачи" 13.00 Умники и умницы 13.25 Очевидное-невероятное 14.00 Новости 14.20 М/ф 15.15 В мире животных 15.55 Футбол 16.45 Новости 17.50 Клуб "Белый попугай" 18.50 "Строго на юг" 19.40 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время. 20.55 Х/ф "Человек-амфибия" 22.50 Х/ф "Возвращение Мартина Герра"

РТР 7.00 Утренний экспресс. 8.05 Клуб "Адреналин" 8.20 Мемориана 8.45 Доброе утро, страна! 9.30 В мире животных 10.00 Вести в 11 10.15 Вестник потребителя 10.40 "Хочу в артисты!" 11.20 Двойной портрет 11.50 Караоке 12.15 Анонимные собеседники 12.45 Нефть и капитал 13.00 Вести про... 13.20 "Арабелла возвращается" 14.25 Бесконечное путешествие 14.50 Телескоп 15.30 ЧМ по вольной борьбе. 16.35 Мужчина и женщина 17.55 "Аншлаг" и К. 19.00 Вести. 19.35 Сам себе режиссе 20.10 "Четыре свадьбы и одни похороны". Х/ф (США). 22.15 Муки творчества. 22.35 Момент истины. 23.30 Мастер-ралли-97. 23.45 Дорогами надежды. 24.00 Репортер. 0.15 *Программа "А" представляет: концерт группы METALLICA.*

5 9.30, 12.30, 15.30, 18.30, 21.30 Информ ТВ 9.45 Взлетная полоса 10.15 Честь имею 10.45 Индаба 11.05 Кондоры 12.00 Ток-шоу "Наобум". 12.45 Страсти-мордасти 13.05 Золотой фонд Петербургского телевидения. 14.35 М/ф. 14.50 Исторические расследования 15.45 Спорт 16.05 Бит-квартет "Секрет" 16.55 Моя Россия 19.00 "Несут меня кони" Х/ф. 20.45 Блеф-клуб 21.45 Российский фермер 21.55 Парад парадов 22.30 "Никотин" Х/ф.

НТВ 7.00 Сегодня 7.15 "Музыкальная история" Х/ф. 8.40 М/ф 9.00 М/ф 9.30 Пойми меня 10.00 Война в космосе. 10.45 От "Винта" 11.00, 15.00 Сегодня 11.15 Х/ф "Последний суд" 13.30 Проще простого 14.10 Живые новости 14.30 Панорама 15.20 "XX век в войнах". 16.20 "Саванна" 17.15 Новости дня 17.30 Дог-шоу. 18.00, 21.00 Сегодня 18.30 Х/ф "Флэш Гордон" (США). 20.45 Куклы 21.45 "Байки из склепа" 22.35 Империя страсти 23.15 Футбольный клуб 0.05 Турнир "Большого шлема" 0.30 Плейбой-шоу

TV6 6.00, 7.00, 22.15 Шесть новостей. 6.10 МСМ 7.10, 23.15 Дорожный патруль 7.35 М/ф 8.10 Х/ф "Магия черная и белая" 9.45 Ералаш 10.10 Сериал о природе 11.45 Теория заговоров 12.50 Диск-канал 13.45 Я сама 14.45 Профессия 15.35 Великие ценности мира 16.10 "Мария-Антуанетта" 17.15 Вы - очевидец 17.40 Те Кто 18.10 Music Non-Stop 18.55 Скандалы недели 19.30 ОСП-студия 20.20 Фитиль 20.35 Х/ф "Новые приключения неуловимых" 22.30 Обоз 23.30 Диск-канал 0.35 Х/ф "Почти беременна" (США)

Воскресенье, 31 августа

БТ 8.00 Коктейль по воскресеньям 9.05 От сердца к сердцу 9.30 Мультиклуб 9.50 Вершина мира 10.25 Все нормально, мама! 11.00 Туробъектив 11.20 Война в воздухе 11.45 Сельчане 12.15 Накануне будущего 13.00 Олимп 13.20 Романсы на стихи М.Цветаевой 13.45 Сто лет и вся жизнь 14.15 Аплодисменты 15.00 Новости. 15.20 "Моцарт и Сальери". Спектакль 16.55 Оскар 17.30 Х/ф "Белые ночи" 19.05 Бездельник 19.40 Колыбельная 20.00 Резонанс 20.50 СТК 21.10 Телебарометр 21.25 Карамболь 22.00 Х/ф "Анна Каренина"(Вел) 0.15 Бархатный сезон

ОРТ 7.00 Х/ф "Чудак из 5 "Б" 8.25 М/ф 8.55 Спортлото 9.00 Новости 9.10 Непутевые заметки 9.30 Пока все дома 10.10 Утренняя звезда 11.10 Армейский магазин 11.40 Играй, гармонь! 12.10 Сельский час 12.35 "Подводная одиссея" 13.25 Смехопанорама 14.00 Новости 14.15 Приглашение к музыке 14.45 Клуб путешественников 15.30 Мультфейерверк 16.20 Счастливый случай 17.15 Лучшие автомобили мира в Москве 17.45 Футбольное обозрение 18.15 Песня-97 19.00 "Строго на юг" 19.45 Киноафиша 20.00 Время 20.40 КВН-97 23.00 Новости 23.15 Х/ф "Кара небесная"

РТР 7.00 Утренний экспресс 8.10 "Сольти" 8.35 У всех на устах 8.50 Доброе утро, страна! 9.30 Присяга 10.00 Вести в 11 10.15 Русское лото 10.55 Без пяти двенадцать 11.00 Книжная лавка 11.30 Человек на Земле 11.55 Жертвы чеченской войны 12.15 М/ф 12.30 Наш сад 13.00 Вести 13.20 "Арабелла возвращается" 14.20 Сад культуры 14.50 Волшебный мир Диснея 15.45 Репортаж ни о чем 15.55 Довгань-шоу 16.25 Футбол без границ 16.55 Легенды Большого 17.45 L-клуб 18.20 Аншлаг 19.00 Зеркало 20.00 Старая квартира 21.05 "К-2" 22.00 У Ксюши 22.30 ЧЕ по вольной борьбе. 23.30 Мастер-ралли-97 23.45 Спаси и сохрани 24.00 "Женщины на крыше". Х/ф (Шв) 1.25 Ночная жизнь городов мира. Копенгаген

5 9.30, 12.30, 15.30 Информ ТВ 9.45 Папа, мама, я — спортивная семья 10.15 Муз. фильм 10.40 "Индаба" 11.10 "Долина хайраков". Док. сериал (Фр) 12.00 Собеседник сердца 12.45 Песни памяти моей 13.05 "Учитель пения". Х/ф 14.35 М. Кабалье в России 15.45 Спорт 16.05 Каша-малаша 16.25 Весь этот цирк 16.55 Моя Россия 18.30 Обратный отсчет 19.00 "В старых ритмах". Х/ф 20.20 Экспресс-кино 20.45 Ноу смокинг 21.30 У всех на виду 21.45 Международное обозрение 22.20 Российский фермер 22.30 Бал королевы песни

НТВ 7.00 Сегодня 7.15 Х/ф "Воздушный извозчик" 8.30 М/ф 9.00 Устами младенца 9.30 Пойми меня 10.00 Война в космосе 10.45 От "Винта" 11.00, 15.00 Сегодня 11.15 6 соток 11.30 Что почем 12.00 Док. сериал "Когда государство убивает" 12.30 Книжный магазин 13.00 "Каролина в Нью-Йорке" 13.30 Новости Голливуда. 14.00 Время "Ч" 14.30 Своя игра 15.20 Кинофестиваль "Окно в Европу" 16.20 "Саванна" 17.15 Новости дня 17.30 Русские гвозди 18.00, 21.00 Сегодня 18.30 "Джеймс Бонд: На секретной службе ее величества" 21.40 Х/ф "Грех. История страсти" 23.40 Турнир "Большого шлема" 0.10 Плейбой-шоу

TV6 6.00, 7.00, 16.50 Шесть новостей. 6.10 МСМ 7.10 Дорожный патруль 7.35 М/ф 8.25 "Кыш и Двапортфеля" 9.50 Пальчики оближешь 10.30 Назло рекордам! 10.55 Сериал о природе 11.55 Канон 12.40 Музыка и пресса 13.35 Сделай шаг 14.30 Спорт 15.15 Ералаш 15.50 Москва 16.05 "Мария-Антуанетта" 17.00 Mylene Farmer 18.00 Мое кино 18.45 "Parker" 18.55 Ералаш 19.10 Фитиль 19.25 Х/ф "Снова неуловимые" 22.05 Party-Zone 23.30 Выше только звезды!

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна:
Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Смаргонь - 01592, Ашмяны - 01593, Валожын - 01772, Мядзел - 01797, Астравец - 01591, Мінск - 0172.

1 ТРАНСПАРТ

ПРАДАМ

■ ГАЗ 66, крыты тэнтам, бартавы, вайсковы. Т. у Мал. 53999.
■ Матацыкл Іж-Ю2 з каляскай; лодку "Казанка". Т. у Мал. 63243.
■ М-2141, 90 г. в., у добрым стане. Т. у Мал. 51118.
■ ВАЗ-2102, 75 г. в. Т. у Мал. 67205.
■ ВАЗ-21011, 75 г. в., капрамонт 1997 г. Т. у Мал. 54700, 50484.
■ А/м Міцубісі-Міраж, 95 г. в., па даверанасці 7 месяцаў. Т. у Мал. 50865.
■ ВАЗ 21063, 9 год, 46 тыс. км, нядорага. Т. у Мал. 64157 (дам.).
■ А/м Вольва-740Д, 87 г. в., растаможаны. Т. у Мал. 60512.
■ А/м М-2140, 78 г. в., капрамонт 1996 г. Т. у Віл. 45204.
■ А/м М-412, 20 год, тэрмінова і нядорага. Т. у Віл. 45204.
■ Да ВАЗ-2101 помпу, каробку, рухавік пасля капрамонту, прычапное, каленвал, дзверы вадзіцеля. Т. у Віл. 58690.
■ А/м ВАЗ 2101, 74 г. в., у выдатным стане. Т. у Віл. 53493 (пасля 18-00).
■ ВАЗ 21013, 86 г. в., добры стан, запчасткі, цана па дамоўленасці. Т. у Віл. 58086 (пасля 19-00).
■ Матацыкл Восход 3М на з/ч. Т. у Мал. 75651, Уладзімір.
■ Кузаў аўтамашыны Масквіч М-412 ці абмен. Т. у Мал. 75651, Уладзімір.
■ Audi-80, 84 г. в., аб'ём карбюратара 1,6 л, цана па дамоўленасці. Т. у Смарг. 52872.
■ Тэрмінова і нядорага матаблок, прычэп, навясныя. Т. у Смарг. 31373.
■ М-2140, 83 г. в., газ, бензін, + запчасткі. Смаргонь, вул. Леніна, 28а/13.
■ А/м Таёта-Старлет, 80 г. в., растаможаны, $500, на ходу. Т. у Мал. 98103.
■ Мерседэс-230-ТЕ, універсал, нерастаможаны, афармлю. Т. у Мал. 32281.
■ ФВ Гольф-2, 85 г. в. Па даверанасці. Т. у Мал. 61648, 60525.
■ Для Жыгулёў: левыя заднія дзверы, правае пярэдняе крыло, фаркоп, дыскі. Т.у Мал. 79249.
■ Матацыкл Іж-Планета-5, 90 г. в., $220. Т. у Мал. 35181.
■ Фольксваген-Джэта, 82 г. в., чырвоны, выдатны стан, растаможаны. Т. у Мал. 60142.
■ Опель Рэкорд-2.3 дызель, 82 г. в., растаможаны, з правам продажу, нядорага. Т. у Мал. 66654.
■ А/м ВАЗ-2101, 71 г. в. Т. у Мал. 32597, 30024.
■ А/м ВАЗ 21011, 80 г. в. Вілейскі р-н, в. Ілішчавічы, д. 12, Аўсянік А. А.
■ ЗиЛ-157, кунг, з кансервацыі. Т. у Віл. 56501.
■ М/а Ніса 522, 81 г. в., у добрым стане, 1700 ум. адз. Т. у Віл. 56501.
■ А/м Вольва-240, 78 г. в., растаможаны, $2000, торг. Т. у Віл. 56838.
п ВАЗ 2101. Т. у Віл. 58690, 57986.
■ Грузавы мікрааўтобус Пежо-5, 89 г. в., турбадызель, нерастаможаны. Т. у Мал. 33349 (пасля 19-00).
■ Мікрааўтобус Форд-Транзіт, 87 г. в., дызель, 2,5, растаможаны. Т. у Мал. 32226 (увечары).
■ Пачалася падпіска на "РГ" на чацверты квартал!

КУПЛЮ

■ Матацыкл імпартнай вытворчасці да 1945 г. і запчасткі ў любым стане. Т. у Мал. 51467 (увечары).

2 НЕРУХОМАСЦЬ

ПРАДАМ

■ Недабудаваны катэдж у Лебедзеве. Т. у Мал. 77732, 50208.
■ **Зруб 6х6**, нямецкі вугал. Т. у Віл. 57959.
■ **Зруб 8х9**. Т. у Віл. 58446 (пасля 18-00).
■ Дачу ў Лазаўцы (3-і км) або памяняю на а/м. Т. у Мал. 63149.
■ Дом у цэнтры Маладзечна. Агульн. 47, жыл. 38. Т. у Мал. 61694.
■ **Тэрмінова прадаю** дом пад дачу, 30 сотак, у в. Зоранька, за $1000. Т. у Мал. 21548.
■ 3-пак. кв-ру ў в. Ерхі Вілейскага р-на. Звяртацца: Маладзечанскі раён, Маркава, вул. Паўночная, д. 9, Міцько Васіль Іванавіч.
■ Гараж у кааператыве №21. Т. у Мал. 64746.
■ Драўляны зруб. Нядорага. Т. у Мал. 51251, у Віл. 64258.
■ Дачу ў Татаршчызне. Праезд электрычкай Мінск-Маладзечна. Т. у Мал. 34301.
■ Дом у Вілейскім р-не, 7,5х8, кухня 4,5х5, гараж, лазня, склеп, хлявы, тэл., уч. 17 сот., 15 км ад Віліі, нядорага. Т. у Мал. 67270.
■ Прыватызаваны участак 0,24 га ў в. Насілава Маладзечанскага р-на з будматэрыяламі: фундаментныя і сілікатныя блокі, батарэі ацяплення, прафнасціл, шыфер, руберойд, кацёл на вадкім паліве з бойлерам і ёмістасцю. Т. у Мал. 61123.
■ Дачу ў Мароськах, нядорага. Т. у Мал. 64157.
■ Невялікі дом з участкам 10 сот. у Вілейцы, вул. Меліяратараў, 28а (пасля 18-00).
■ Дачу ў Плёсах (14 км ад Маладзечна). Т. у Мал. 75414 (увечары), 68127.
■ 3-пак. кв-ру ў Смаргоні, 3/5 пав. або мяняю на 2-пак. у Гомелі. Т. у Смарг. 36288.
■ 1-пак. кв-ру у п. Беразінскае (32/20 кв. м). Т. у Мал. 64790, 63491.
■ Дом з 5 гаспабудовамі, садам, 20 км ад Вілейскага вадасховішча. Т. у Мал. 52204.
■ 2-пак. кв-ру без выгод, 28 кв. м, агарод, гараж. Т. у Мал. 65361.
■ Дом, хлеў, гараж, 25 сотак у Маладзечне ў р-не ЗПМ. Т. у Віл. 53406.
■ Нядорага зруб 3,5х4. Т. у Віл. 53071.
■ 3-пак. кв-ру ў Вілейцы. Т. у Полацку 45323.
■ 2-пав. цагляны дом з цэнтральным ацяпленнем, усімі выгодамі, зямельны ўчастак з садам 11 сотак. Т. у Віл. 55721 (в.).

КУПЛЮ

■ 2- і 1-пак. кв-ру. Т. у Мал. 60691.

МЯНЯЮ

■ 2-пак. кв-ру ў Мінску (9 км ад горада) на 2-пак. у Маладзечне. Т. у Мал. 68594.
■ 2-пак. кв-ру ў Мазыры на 2- ці 3-пак. у Маладзечне. Т. у Вал. 54535.
■ 3-пак. кв-ру на 2- або 1-пак. з даплатай. Т. у Мал. 53225.
■ 3-пак. кв-ру (хрушчоўка) або прадам. Разгледзім усе варыянты. Т. у Мал. 60691.
■ Катэдж 12х12, гараж 8х5, сад, камунікацыі, у Мал. р-не на кв-ру або прадам. Т. у Мал. 60512.
■ 4-пак. кв-ру на 2-пак. з даплатай. Магчымыя іншыя варыянты. Т. у Мал. 54908.
■ 3-пак. кв-ру палепшанай планіроўкі ў Баранавічах на раўназначную ў Маладзечне. Магчымыя варыянты. Т. у Баранавічах 25510 (пасля 18-00).
■ 1-пак. кв-ру ў цэнтры (18 кв. м, хрушчоўка, 1 пав.) на 1-пакаёвую на больш высокіх паверхах. Т. у Мал. 79265.

ЗДАМ

■ Участак у Лебедзеве. Т. у Мал. 77732, 50208.
■ 2-пак. кв-ру ў Вілейцы. Т. у Мал. 61945.

3 ЗНАЁМСТВЫ

❤ Сімпатычная жанчына пазнаёміцца з мужчынам ад 48 да 55 год, толькі з Маладзечна. Маладзечна-4, п/п №088422, серыя 09.
❤ Мужчына, 43/178, пазнаёміцца з жанчынай для сумеснага жыцця. Шкодных звычак няма. Маладзечна-3, д/з, п/п №085307.

4 ПАСЛУГІ

■ Пракат вясельных імпартных убораў. Вялікі выбар мадэляў. Т. у Мал. 50825.
■ **Відэафотаздымка.** Т. у Мал. 29274, 75760.
■ **Вясельныя** ўборы вытворчасці ЗША, Францыі, Італіі. Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 74а, кв. 18.

5 РОЗНАЕ

ПРАДАМ

■ Байдарку 3-месную, новую. Т. у Мал. 53999.

■ Прадам швейную машыну з гарантыяй. Рамонт швейных машын. Т. у Мал. 64737.
■ **Карову і каня.** Т. у Мал. 95253 (Радашковічы).

■ Баян Рубін-6. Т. у Віл. 58805.
■ Гаражныя вароты. Т. у Мал. 76592.
■ Халадзільнік Мінск 16, б/у, нядорага. Т. у Мал. 69469.
■ Вагі, складаныя сталы для выязнога гандлю. Т. у Мал. 70521 (да 17-00).
■ Польскую 4-месную палатку, б/у. Т. у Мал. 60512.
■ Халадзільнік Мінск-5 за $40 ці абмен. Т. у Мал. 75651, Уладзімір.
■ Крэсла-ложак, б/у; тумбачку пад р/а. Т. у Мал. 66808.
■ Сухія шпунтаваныя дошкі для падлогі: таўшч. 25 мм, шыр. 68 мм, даўж. 3 м - 1 куб. м; таўшч. 20 мм, шыр. 100 мм, даўж. 3 м - 0,5 куб. м. Т. у Мал. 32758.
■ Новую мікрахвалевую печ "Лена" з электронным гадзіннікам і будзільнікам, танна. Т. у Мал. 32758.
■ Пішучую машынку "Ятрань", бензапілу "Дружба-4М". Т. у Мал. 64790, 63491.
■ Ліналеум вытворчасці Італіі. Маладзечна, вул. Я. Купалы, д. 108, кв. 68.
■ Бензапілы і запчасткі. Вялікі выбар. Т. у Мал. 67297.
■ Шчанят Масціна-Неапалітана з выдатнай радаслоўнай. Т. у Мал. 32546.

КУПЛЮ

■ Рабочае адзенне, абутак. Т. у Мал. 54517.
■ Рэле, пускацель, кантактар, аўтаматычны выключальнік. Т. у Мал. 74594.
■ Тэхпашпарт да а/м ФВ-Джэта-1. Т. у Віл. 54748 (з 10-00 да 19-00).
■ Старадаўні насценны гадзіннік у любым стане. Т. у Мал. 65139 (пасля 18-00).
■ Рызіну 175/70 Р13, 2 шт., аднолькавыя, можна б/у ў добрым стане. Т. у Мал. 60142 (пасля 18-00).

ІНШАЕ

■ Работа на даму. Канверт з а/а. 222310 Маладзечна, Касманаўтаў, 1а, кв. 59.
■ Шукаю работу па рамонце халадзільнікаў і халадзільнага абсталявання. Т. у Мал. 33177.
■ Магазін "Агат" прадае залатыя і сярэбраныя вырабы, бярэ на камісію. Ламбард: пазыкі пад залог маёмасці, ювелірных вырабаў. Смаргонь, вул. Гагарына, 9.
■ ТАА ГФ "Спектр" прапануе арганізацыям і п/п прадукты харчавання дробным оптам. Т. у Смарг. 32427, 21525, 22050.
■ Закупляем бутэльку 0,7 і 0,5 (піўную). Т. у Смарг. 32427, 22050, 21525.

КУПОН для бясплатнай прыватнай аб'явы 34

Бясплатна ў парадку чаргі змяшчаюцца аб'явы недзелавога зместу аб'ёмам да 15 слоў, напісаныя друкаванымі літарамі. Аб'явы без чаргі і дзелавога характару, у раздзелы "Транспарт" і "Нерухомасць" — платныя. У купоне змяшчаецца адна прапанова. **Ананімныя і без адраса купоны не разглядаюцца.**

Тэкст аб'явы: ____________________
____
____

Прозвішча, імя і адрас (звесткі не публікуюцца):

РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета
Заснавальнікі:
Аляксандр МАНЦЭВІЧ,
Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ,
Ігар ВЕЙС,
фірма «ФАВАРЫТ».
Пасведчанне № 227.
Галоўны рэдактар
Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. **Тыраж 7300 экз.** ПАДПІСНАЯ цана на месяц — 8 тыс. руб., на квартал — 24 тыс. руб. **Індэкс 63212.**

№34(122) 22.08.97-28.08.97 Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул.Таўлая,11. Зак. №1018. Падпісана ў друк у 10.00 21.08.97.

РЭГІЯНАЛЬНАЯ газета 222310, Маладзечна, вул. Хмяльніцкага,10.
ТЭЛЕФОНЫ: (01773) 6-96-67, 5-38-41. ФАКС: 5-38-41.
E-mail: region@region.belpak.minsk.by

Праект развіцця "РГ" падтрыманы Беларускім Фондам Сораса

Прыём прыватных аб'яў
Маладзечна: вул. Б. Хмяльніцкага, 10, рэдакцыя (будынак інтэрната палітэхнікума). Тэл. **69667.**
Вілейка: гасцініца "Вілія", капіравальны цэнтр "Парус". Тэл. **55194.**
Смаргонь: 1) Рэдакцыя "Новой газеты Сморгони", вул. Савецкая, 21; 2) магазін "Журавінка", "Фуджыцэнтр" (пункт прыёму аб'яў "Новой газеты Сморгони"). Тэл. **33010, 51635.**

Наш разліковы рахунак №3012202890044 у філіяле АКБ «ПОИСК» у Маладзечне, код 115, атрымальнік рэдакцыя «РГ»